

# 01- 03

## SWISS CULTURE IN JAPAN WINTER

### 2017 冬季号



#### 2017 JANUARY

- 24 NEGOZIO PUNTOVIRGOLA EXHIBITION
- 11-31 25 YEARS SHINAGAWA AND GENÈVE
- 11 → EXHIBITION «ADOLF WÖLFELI: A KINGDOM OF 25,000 PAGES»
- 12/31 «SWISS EXPERIENCES» PRESENTATIONS
- 17 CONFERENCE: CAN WE BE MODERN WITHOUT BEING WESTERN? THE JAPANESE CASE
- 19-31 «SHORT STORIES» PHOTOGRAPHY EXHIBITION

#### FEBRUARY

- 8-12 IKARUS BAND JAPAN TOUR
- 17 HITOMI NIIKURA CONCERT
- 18 FUKUSHIMA SUPPORT CONCERT
- 24 BAUHAUSKLASSEN
- 26 EXHIBITION «LES LIAISONS AMBIGUËS»

#### MARCH

- 11-25 FRANCOPHONIE
- 16-19 TOKYO ART FAIR
- 24 → A SWISS PIONEER OF PHOTOGRAPHY IN JAPAN AND THE FAR EAST, 1858-1862
- 24-31 CONCERT BY JAPANESE AND KOREAN YOUNG MUSICIANS FROM SWITZERLAND

SWISS DESIGN KIOSK

## 2017 JANUARY // 1月

<b>NEGOZIO PUNTOVIRGOLA EXHIBITION</b> ネゴツィオ・フントビルゴラ展	
Until JAN 24	BOX AND NEEDLE shop, Futakotamagawa, Tokyo
1月24日まで	BOX AND NEEDLE 二子玉川店、東京

<b>EXHIBITION «LES LIAISONS AMBIGUËS»</b> 曖昧な関係展	
Until FEB 26	GINZA MAISON HERMÈS Le Forum, Tokyo
2月26日まで	銀座メゾンエルメス フォーラム、東京

<b>25 YEARS SHINAGAWA AND GENÈVE</b> 品川区・ジュネーヴ市友好憲章締結25周年記念展示	
JAN 11 – 31	Shinagawa Historical Museum, Tokyo
1月11日 – 31日	品川区立品川歴史館、東京

<b>EXHIBITION «ADOLF WÖLFEL: A KINGDOM OF 25,000 PAGES»</b> アドルフ・ヴェルフリ「二萬五千頁の王国」展	
JAN 11 – FEB 26	Hyogo Prefectural Museum of Art, Hyogo
MAR 7 – APR 16	Nagoya City Art Museum, Aichi
APR 29 – JUN 18	Tokyo Station Gallery, Tokyo
1月 11日 – 2月 26日	兵庫県立美術館、兵庫
3月 7日 – 4月 16日	名古屋美術館、愛知
4月 29日 – 6月 18日	東京ステーションギャラリー、東京

<b>«SWISS EXPERIENCES» PRESENTATIONS</b> プレゼンテーション「スイス・エクスperiences」	
JAN 12	Andres Müller, Engineer at Nippon Koei Co, Ltd.
JAN 31	Dr. Aurelio Cortese, Postdoctoral researcher at ATR
1月12日	アンドレス・ミュラー、日本工営株式会社
1月31日	アウレリオ・コルテゼ、博士研究員、ATR

<b>CONFERENCE: CAN WE BE MODERN WITHOUT BEING WESTERN? THE JAPANESE CASE</b> 講演会：非西洋と近代性は両立するかー日本の場合	
JAN 17	Maison Franco Japonaise, Tokyo
1月17日	日仏会館、東京

<b>«SHORT STORIES» PHOTOGRAPHY EXHIBITION</b> 「ショート・ストーリーズ」写真展	
JAN 19 – 31	Gallery Koto, Kawaramchi, Kyoto
1月19日 – 31日	ギャラリー古都、京都

## FEBRUARY // 2月

<b>IKARUS BAND JAPAN TOUR</b> IKARUS バンド日本ツアー	
FEB 8	RAG, Kyoto
FEB 9	Mokkiriya, Kanazawa, Ishikawa
FEB 10	Candy, Chiba
FEB 11	Nardis, Kashiwa, Chiba
FEB 12	Airegin, Yokohama, Kanagawa
2月8日	京都 RAG、京都
2月9日	もっさりや、金沢、石川
2月10日	Candy、千葉
2月11日	柏 Nardis、千葉
2月12日	横浜 Airegin、神奈川

<b>HITOMI NIIKURA CONCERT</b> 新倉嶋 CD リリース記念コンサート〜祈り	
FEB 17	Hakuju Hall, Tokyo
2月17日	Hakuju Hall、東京

<b>FUKUSHIMA SUPPORT CONCERT</b> 福島復興支援コンサート	
FEB 18	Paruse Iizaka, Fukushima
2月18日	福島市飯坂町「ハルゼいざか」

<b>BAUHAUSKLASSEN</b> バウハウスの教室	
FEB 24	misawa Bauhaus collection, Tokyo
2月24日まで	ミサワバウハウスコレクション、東京

## MARCH // 3月

<b>FRANCOPHONIE</b> フランコフォニー	
MAR 11	Institut Français à Yokohama, Kanagawa
MAR 18	Hyogo Prefectural Museum of Art, Kobe, Hyogo
MAR 19	Institut Français du Japon – Kansai, Kyoto
MAR 25	Institut Français du Japon, Tokyo
3月11日	アンスティチュ・フランセ、横浜
3月18日	兵庫県立美術館、兵庫
3月19日	アンスティチュ・フランセ関西、京都
3月25日	アンスティチュ・フランセ、東京

<b>TOKYO ART FAIR</b> アートフェア東京2017	
MAR 16 – 19	Tokyo International Forum Hall E & Lobby Gallery, Tokyo
3月16日 – 19日	東京国際フォーラム、ホール E & ロビーギャラリー、東京

<b>A SWISS PIONEER OF PHOTOGRAPHY IN JAPAN AND THE FAR EAST, 1858–1862</b> 日本と極東のスイス人バイオニア写真家、1858年 –1862年	
MAR 24 – APR 7	Maison Franco-Japonaise de Tokyo
3月24日 – 4月7日	日仏会館、東京

<b>CONCERT BY JAPANESE AND KOREAN YOUNG MUSICIANS FROM SWITZERLAND</b> 日韓若手音楽家交流コンサート	
MAR 24	Reinanzaka Church, Tokyo
MAR 25	Nagai Cultural Hall, Nagai, Yamagata
MAR 26	Akiba-ku Cultural Hall, Niigata
MAR 28	Tower 111 Sky Hall, Toyama
MAR 31	Astel Plaza Middle Hall, Hiroshima
3月24日	霊南坂教会礼拝堂、東京
3月25日	長井市市民文化会館、山形
3月26日	新潟市秋葉区文化会館、新潟
3月28日	タワー111スカイホール、富山
3月31日	アステルプラザ中ホール、広島



### SWISS DESIGN KIOSK

スイスデザインキオスクは、シンプルながらもアイデンティティーを感じるスイスのデザインプロダクトの中から「日常使い」でき、「お持ち帰り」したくなるアイテムを集めたまったく新しいカタチのプラットフォーム。みんなが知ってるあのデザインや、誰も見たことのないプロダクトをウェブやポップアップストアで紹介する。巡回予定等の詳細はこちらまで。
www.swisskiosk.jp

### スイスデザインキオスク

The Swiss Design Kiosk is a uniquely designed pop-up store where new and out of the ordinary Swiss design products are exhibited. Many well-known design items and new products are available either at the pop-up store or on the website.
www.swisskiosk.jp

<span><span>📍</span></span> → 展覧会/EXHIBITION // <span><span>🗣️</span></span> → 講演会/LECTURE // <span><span>🎬</span></span> → 映画/FILM	
<span><span>🎭</span></span> → 舞台芸術/PERFORMING ARTS // <span><span>🎵</span></span> → 音楽/MUSIC / <span><span>🗨️</span></span> → シンポジウム/SYMPOSIUM	
<b>EMBASSY OF SWITZERLAND</b> 5-9-12 MINAMI-AZABU MINATO-KU, TOKYO 106-8589, JAPAN PHONE +81 3 5449 8400 // FAX +81 3 3473 6090 TOK.VERTRETUNG@EDA.ADMIN.CH WWW.EDA.ADMIN.CH/TOKYO	
<span><span>🇨🇭</span></span> Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun Svizra	<span><span>🇨🇭</span></span> Embassy of Switzerland スイス大使館
<span><span>🇨🇭</span></span> swiss arts council <b>prchelvetia</b>	<span><span>🇨🇭</span></span> SUPPORTED BY: ネスレ <b>Nestlé</b> Good Food. Good Life Japan-Swiss Society

スイスを拠点に活動するデザイナー葵フーバーと吉村雄大が2014年に設立したStudio Punto-virgola（スタジオ・フントビルゴラ）。過去2年間に製作したバック、友禅紙などのコラボレーション作品や新作のプランケットやハンカチが展示される。葵フーバーが過去に手掛けた作品やイラストレーションも展示され、色彩豊かで柔らかなグラフィックデザインの世界が広がる。
boxandneedle.com

表現方法の異なる3人のアーティストの作品を通し、作品と身体の間にも生まれる関係性について考察するグループ展をエルメス財団が企画。コンテンポラリー・ジュエリーを代表する前衛アーティストとして知られるチューリヒ生まれの作家ベルンハルト・ショービンガーが参加。自由で大胆不敵なフォルムによる作品を発表する。
www.maisonhermes.jp

品川区とジュネーヴ市の友好憲章締結25周年を記念し、品川区が主催する特別展示。両区市の25年の歩みをパネルにし、品川寺の貴重な資料とあわせてその足跡を紹介する展示。
www.city.shinagawa.tokyo.jp

アウトサイダー・アート（アール・ブリュット）を代表する伝説的芸術家のアドルフ・ヴェルフリ（1864-1930）。ヴァルダウ精神病院に収容中、驚異的な表現による膨大な作品を残したことで知られる。本展は最上級のヴェルフリ作品をそろえ展示する日本初の回顧展。

www.artm.pref.hyogo.jp　www.art-museum.city.nagoya.jp  
www.ejrcf.or.jp/gallery

日本在住のスイス人たちによる、日本でのサバイバルとサクセスの経験、難題、ハイライトを語るプレゼンテーションシリーズ。彼らの経験談に耳を傾け討議をし、交流を深めることを目的とする。会場は奥野総合法律事務所内。(東京都中央区京橋一丁目2番5号 京橋TDビル7階)。要予約。
www.stofficetokyo.ch/swissxperiences

日本の近代性は、西洋を模範とするだけでなく、日本や中国の思想の沃土の上に築かれた。日本の歴史を専門とするジュネーブ大学教授のピエール＝フランソワ・スイリが日本の近代化について発表する講演会。
www.mfj.gr.jp

スイス出身の写真家のヤン・ベッカーは2010年から日本に定住。日本各地を訪ね歩き、珍しい土地や人との出会いを写真に収める。今回発表する短編写真集「ショート・ストーリーズ」では虚構と現実の狭間を物語る。彼にとって、街の風景や人々との遭遇、すべてが未知への冒険との約束となる。
gallerykoto.web.fc2.com

The Zurich-based music band Ikarus tours Japan for the first time. Ramón Oliveras (composer, drummer), Stefanie Suhner (vocals), Andreas Lareida (vocals), Lucca Fries (piano) and Mo Meyer (bass) make up for a musical organism where they combine wordless vocals alongside instruments to perform minimal-grooves, psychedelic soundscapes and jazz-related interlocking rhythms.
ikarus.band　www.bigstream.co.jp/music

日本と中国の思想的なつながりについて発表する講演会。
www.mfj.gr.jp

スイス出身の写真家のヤン・ベッカーは2010年から日本に定住。日本各地を訪ね歩き、珍しい土地や人との出会いを写真に収める。今回発表する短編写真集「ショート・ストーリーズ」では虚構と現実の狭間を物語る。彼にとって、街の風景や人々との遭遇、すべてが未知への冒険との約束となる。
gallerykoto.web.fc2.com

チューリヒを本拠地に活動するバンドIKARUSの初来日公演。構成はラモン・オリヴィエラ（作曲、ドラム）、シュテファニ・ソーナー（ヴォーカル）、アンドレアス・ラライダ（ヴォーカル）、ルッカ・フリース（ピアノ）とモ・マイヤー（ベース）。ミニマル・グルーヴ、サイケデリック・サウンドスケープやジャス系インターロックング・リズムを取り入れた独自の音楽世界を披露。
ikarus.band　www.bigstream.co.jp/music

チューリヒを拠点に音楽活動を繰り広げるチェリスト新倉嶋。今回、CDのリリースを記念し、サン・サーンズ、ヴィラロボスや嵐部郎など多彩なプログラムでリサイタルを開催。共演はハーブの朝永侑子。
www.aspen.jp

To celebrate the release of the new CD album, Hitomi Niikura, who is based in Zürich, will perform with harp player, Yuko Asanaga. Together they will play compositions from the Saint-Saëns, Villa-Lobos, Piazzolla and Toshiro Mayuzumi.
www.aspen.jp

To support the reconstruction of Fukushima following the March 2011 disasters, Zurich-based musicians Hitomi Kutsuzawa, Yoshiko Iwai and Kotaro Nishishita alongside the Fukushima Tachibana High School Brass Ensemble will perform at a concert organized by the Tamakiharu Foundation.
www.paruse.jp

モダンデザインの源流として名高いドイツの造形学校バウハウス（1919-1933）。ヨハネス・イッテン、ヨゼフ・アルバース、パウル・クレー、ワシリー・カンディンスキーなど気鋭の芸術家たちが教鞭を執った。当時、彼らが教室でどのように学生を指導していたか、そのユニークな授業内容を伝える資料や授業課題を体験できる仕掛けによりバウハウスの基礎教育を紹介する展覧会。

Soken.misawa.co.jp/bauhaus（要予約 Tel: 03-3247-5645）

モダンデザインの源流として名高いドイツの造形学校バウハウス（1919-1933）。ヨハネス・イッテン、ヨゼフ・アルバース、パウル・クレー、ワシリー・カンディンスキーなど気鋭の芸術家たちが教鞭を執った。当時、彼らが教室でどのように学生を指導していたか、そのユニークな授業内容を伝える資料や授業課題を体験できる仕掛けによりバウハウスの基礎教育を紹介する展覧会。

Soken.misawa.co.jp/bauhaus（要予約 Tel: 03-3247-5645）

モダンデザインの源流として名高いドイツの造形学校バウハウス（1919-1933）。ヨハネス・イッテン、ヨゼフ・アルバース、パウル・クレー、ワシリー・カンディンスキーなど気鋭の芸術家たちが教鞭を執った。当時、彼らが教室でどのように学生を指導していたか、そのユニークな授業内容を伝える資料や授業課題を体験できる仕掛けによりバウハウスの基礎教育を紹介する展覧会。

モダンデザインの源流として名高いドイツの造形学校バウハウス（1919-1933）。ヨハネス・イッテン、ヨゼフ・アルバース、パウル・クレー、ワシリー・カンディンスキーなど気鋭の芸術家たちが教鞭を執った。当時、彼らが教室でどのように学生を指導していたか、そのユニークな授業内容を伝える資料や授業課題を体験できる仕掛けによりバウハウスの基礎教育を紹介する展覧会。

Soken.misawa.co.jp/bauhaus（要予約 Tel: 03-3247-5645）

モダンデザインの源流として名高いドイツの造形学校バウハウス（1919-1933）。ヨハネス・イッテン、ヨゼフ・アルバース、パウル・クレー、ワシリー・カンディンスキーなど気鋭の芸術家たちが教鞭を執った。当時、彼らが教室でどのように学生を指導していたか、そのユニークな授業内容を伝える資料や授業課題を体験できる仕掛けによりバウハウスの基礎教育を紹介する展覧会。

Soken.misawa.co.jp/bauhaus（要予約 Tel: 03-3247-5645）

モダンデザインの源流として名高いドイツの造形学校バウハウス（1919-1933）。ヨハネス・イッテン、ヨゼフ・アルバース、パウル・クレー、ワシリー・カンディンスキーなど気鋭の芸術家たちが教鞭を執った。当時、彼らが教室でどのように学生を指導していたか、そのユニークな授業内容を伝える資料や授業課題を体験できる仕掛けによりバウハウスの基礎教育を紹介する展覧会。

Soken.misawa.co.jp/bauhaus（要予約 Tel: 03-3247-5645）

アーティスト・プロフィール：葵フーバー  
スイスのティチーノに本拠地を置くグラフィックデザイナー葵フーバー。1936年東京に生まれる。父は日本を代表するグラフィックデザイナーの河野鷹思。1960年、東京芸術大学を卒業後、スウェーデン王立芸術デザイン大学に留学。1962年、ミラノに移住。スイスのグラフィック・デザイナーマックス・フーバーと仕事を開始。多くのクライアントのため様々なデザインプロジェクトを手掛る。葵とマックスは結婚後、スイスのティチーノに移住。マックス・フーバー亡きあと、「マックス・フーバー河野基金」を設立。スイスのキアツツにマックス・ミュージアムを開館。2014年に吉村雄大とスタジオ・フントビルゴラを設立し、日本での活動を本格化。欧州や日本で多くの展覧会を開催し、絵画、絵本やおもちゃのデザインで高い評価を得る。



<span><span>📍</span></span> → 展覧会/EXHIBITION // <span><span>🗣️</span></span> → 講演会/LECTURE // <span><span>🎬</span></span> → 映画/FILM	
<span><span>🎭</span></span> → 舞台芸術/PERFORMING ARTS // <span><span>🎵</span></span> → 音楽/MUSIC / <span><span>🗨️</span></span> → シンポジウム/SYMPOSIUM	
<b>EMBASSY OF SWITZERLAND</b> 5-9-12 MINAMI-AZABU MINATO-KU, TOKYO 106-8589, JAPAN PHONE +81 3 5449 8400 // FAX +81 3 3473 6090 TOK.VERTRETUNG@EDA.ADMIN.CH WWW.EDA.ADMIN.CH/TOKYO	
<span><span>🇨🇭</span></span> Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun Svizra	<span><span>🇨🇭</span></span> Embassy of Switzerland スイス大使館
<span><span>🇨🇭</span></span> swiss arts council <b>prchelvetia</b>	<span><span>🇨🇭</span></span> SUPPORTED BY: ネスレ <b>Nestlé</b> Good Food. Good Life Japan-Swiss Society

Exhibition «Les Liaisons ambiguës»  
Until FEB 26

Exhibition Adolf Wölfli  
JAN 11 – FEB 26

Yann Becker photo exhibition  
JAN 19 – 31

Ikarus band Japan tour  
FEB 8 – 12

A Swiss pioneer of photography in Japan and the Far East, 1858–1862  
MAR 24 – APR 7

Studio Puntovirgora was established by Swiss-based designer Aoi Huber and Yudai Yoshimura in 2014. Various items designed by the studio such as bags, cushion, blanket, handkerchief are exhibited together with some of their latest original artworks.
boxandneedle.com

Fondation d'Entreprise Hermès exhibits the works of three artists of different generations, nationalities and working methods, with the aim to explore the relationships between work and the human body. Swiss jeweler Bernhard Schobinger, born in Zurich in 1946 and recognized as a key figure of avangarde contemporary jewelry, will be one of the three artists taking part in the exhibition.
www.maisonhermes.jp

Shinagawa ward organizes an exhibition which traces the history of the relationship between the two cities started in 1991 when an original bell from the Honsenji-temple was found in Genève. Many other items that honor this friendship will be displayed.
www.city.shinagawa.tokyo.jp

As a prominent figure in «Outsider Art», Swiss painter Adolf Wölfli (1864-1930) became widely known for his prolific llfework mainly produced during his stay at the Walldau Clinic. This is the first large-scale retrospective ever held in Japan, tracing the artist’s rich output.
www.artm.pref.hyogo.jp　www.art-museum.city.nagoya.jp  
www.ejrcf.or.jp/gallery

A series of presentations by and discussions with Swiss residents on how to survive and thrive in Japan. Hear their experiences, challenges and highlights and share yours. The presentations take place at the Meeting Room of Okuno & Partners in Kyobashi TD Bldg. 7F. Registration required.
www.stofficetokyo.ch/swissxperiences

Japanese and Chinese traditional thought mixed with western ideas form the breeding ground for Japanese modernity. Historian Prof. Pierre-François Souyri from the University of Geneva will speak about his views on Japanese Modernity.
www.mfj.gr.jp

Yann Becker, a Swiss photographer based in Japan since 2010, exhibits the photos of his Japan: the places he has discovered and the people he has met. «Short Stories» is a series of photographs narrating tales, which play with the limits of fiction and reality. Each street corner, each encounter is the promise of an unexpected adventure.
gallerykoto.web.fc2.com

The Zurich-based music band Ikarus tours Japan for the first time. Ramón Oliveras (composer, drummer), Stefanie Suhner (vocals), Andreas Lareida (vocals), Lucca Fries (piano) and Mo Meyer (bass) make up for a musical organism where they combine wordless vocals alongside instruments to perform minimal-grooves, psychedelic soundscapes and jazz-related interlocking rhythms.
ikarus.band　www.bigstream.co.jp/music

The Zurich-based music band Ikarus tours Japan for the first time. Ramón Oliveras (composer, drummer), Stefanie Suhner (vocals), Andreas Lareida (vocals), Lucca Fries (piano) and Mo Meyer (bass) make up for a musical organism where they combine wordless vocals alongside instruments to perform minimal-grooves, psychedelic soundscapes and jazz-related interlocking rhythms.
ikarus.band　www.bigstream.co.jp/music

To celebrate the release of the new CD album, Hitomi Niikura, who is based in Zürich, will perform with harp player, Yuko Asanaga. Together they will play compositions from the Saint-Saëns, Villa-Lobos, Piazzolla and Toshiro Mayuzumi.
www.aspen.jp

To support the reconstruction of Fukushima following the March 2011 disasters, Zurich-based musicians Hitomi Kutsuzawa, Yoshiko Iwai and Kotaro Nishishita alongside the Fukushima Tachibana High School Brass Ensemble will perform at a concert organized by the Tamakiharu Foundation.
www.paruse.jp

Bauhaus (1919-1933) was the most influential modern art school of the 20th century. Teachers and educators were leading artists such as Johannes Itten, Josef Albers, Paul Klee and Wassily Kandinsky. This exhibition aims to follow the teaching method of Bauhaus by presenting studies of students and letting visitors to try experiencing the unique lessons from those times.
Soken.misawa.co.jp/bauhaus（reservation required by phone 03-3247-5645）

Bauhaus (1919-1933) was the most influential modern art school of the 20th century. Teachers and educators were leading artists such as Johannes Itten, Josef Albers, Paul Klee and Wassily Kandinsky. This exhibition aims to follow the teaching method of Bauhaus by presenting studies of students and letting visitors to try experiencing the unique lessons from those times.
Soken.misawa.co.jp/bauhaus（reservation required by phone 03-3247-5645）

Bauhaus (1919-1933) was the most influential modern art school of the 20th century. Teachers and educators were leading artists such as Johannes Itten, Josef Albers, Paul Klee and Wassily Kandinsky. This exhibition aims to follow the teaching method of Bauhaus by presenting studies of students and letting visitors to try experiencing the unique lessons from those times.
Soken.misawa.co.jp/bauhaus（reservation required by phone 03-3247-5645）

The festival of the Francophonie is a world-wide festival organized by French speaking countries of all continents. The aim is to appeal and promote the diversity of the French-speaking culture and deepen friendship and understanding. A lecture on the Swiss photographer Pierre Joseph Rossier will be held in Kobe.
www.institutfrancais.jp

The Tokyo Art Fair is the largest art fair bringing together artworks from antiquities to contemporary art. The fair is held every spring at the Tokyo International Forum. Creations by Swiss artist Giacometti and PeLang will be exhibited this year, which will be the 12th edition of the fair.
artfairtokyo.com/en

The Swiss photographer Pierre Rossier is known as a pioneer of Japanese photo history. Swiss researcher Philippe Dallais created a unique 3D exhibition to exhibit Rossier’s ancient photos from the Bakumatsu period (1858-1862). After having toured at the Nagasaki Museum of History and Culture and at the Japanese Embassy in Bern, this exhibition finally comes to Tokyo.
www.mfjtokyo.or.jp

The Basel-based Ayame Foundation organizes a series of concerts to support musicians who studied in Basel at the Schola Cantorum Basiliensis. This music institution focuses on early music, and foster international understanding. Musicians Han Na Lee (cembalo), Heon Ho Jeon (recorder) and Shio Oshita (baroque violin) will perform together as a baroque trio.
ayame-foundation.com

The Basel-based Ayame Foundation organizes a series of concerts to support musicians who studied in Basel at the Schola Cantorum Basiliensis. This music institution focuses on early music, and foster international understanding. Musicians Han Na Lee (cembalo), Heon Ho Jeon (recorder) and Shio Oshita (baroque violin) will perform together as a baroque trio.
ayame-foundation.com

CONCERT BY JAPANESE AND KOREAN YOUNG MUSICIANS FROM SWITZERLAND  
日韓若手音楽家交流コンサート

Artist profile: Aoi Huber  
Aoi Huber is a graphic designer based in Ticino, Switzerland. Born in Tokyo in 1936, her father, Takashi Kono, is one of Japan’s most influential graphic designers. After graduating from the Tokyo National University of Fine Arts and Music, she traveled to Stockholm in 1960 to continue studying graphic design. In 1961 she moved to Milan, where she started working with the famed Swiss Graphic Designer Max Huber. Together, they worked on various design and illustration projects for clients, and got married not long after their first encounter. The couple then moved to the Canton of Ticino, Switzerland. After the passing of her husband, she founded the Max Huber Kono Foundation and began planning to build the M.A.X. Museo in Chiasso, Switzerland. In 2014, together with Yudai Yoshimura, she founded the Studio Puntovirgola LLC, which aims to further strengthen collaboration between Switzerland and Japan. She is renowned for her original etchings, picture books and toys. She held numerous exhibitions in Europe and Japan.

Exhibition «Les Liaisons ambiguës»  
Until FEB 26

Exhibition Adolf Wölfli  
JAN 11 – FEB 26

Yann Becker photo exhibition  
JAN 19 – 31

Ikarus band Japan tour  
FEB 8 – 12

A Swiss pioneer of photography in Japan and the Far East, 1858–1862  
MAR 24 – APR 7